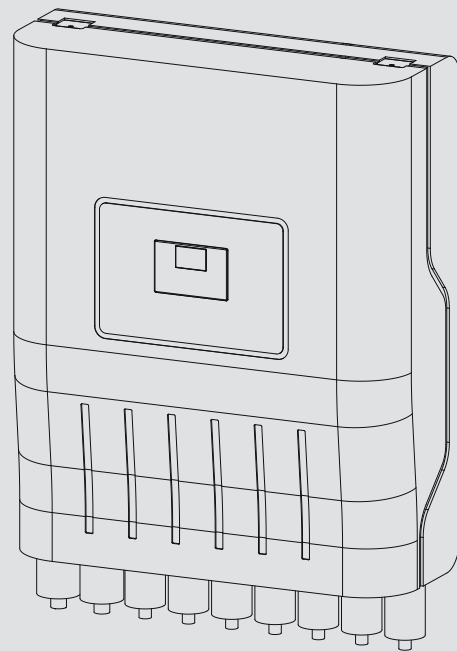


KOMPATIBILITÄTSLISTE HMM-MODUL FÜR BESTANDSKESSELANLAGEN

Hydraulikmodul Hybrid

» HMM



STIEBEL ELTRON

EINLEITUNG

Das Hydraulikmodul ist dafür geeignet, eine Heizungswärmepumpe hydraulisch, elektrisch und regelungstechnisch in eine Bestandskesselanlage zu integrieren. Die Kompatibilität mit Bestandskesselanlagen ist sowohl von den Geräteeigenschaften als auch den regelungstechnischen Möglichkeiten der Komponenten abhängig. Die Eignung der Kombination mit dem bestehenden Gerät ist deshalb vor Beginn des Vorhabens sorgfältig zu prüfen. Auf den nachfolgenden Seiten ist eine Auswahl der zur Kombination freigegeben Bestandswärmeerzeuger aufgeführt.

Im Betrieb übernimmt das Hybridmodul die Freigabe des Betriebs des Bestandskessels für die Raumheizung und/oder die Trinkwassererwärmung. Das für die Raumheizung und Trinkwassererwärmung genutzte Freigabesignal wird potentialfrei in den Zuständen „an“ oder „aus“ geschaltet. Das Verarbeiten einer externen potentialfreien Freigabe muss durch den Bestandskessel bzw. dessen Regelgerät möglich sein. Die Aufzählung erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.

Irrtum und technische Änderungen vorbehalten.

BRÖTJE

Typ (Modellj.: 2010/2014)	Bemerkungen
Eco Therm Kompakt WBS 14 E	Multifunktionaler Eingang (Zubehör)
Eco Therm Kompakt WBS 22 E	Multifunktionaler Eingang (Zubehör)
Eco Therm Kompakt WBS 14 F	Multifunktionaler Eingang (Zubehör)
Eco Therm Kompakt WBS 22 F	Multifunktionaler Eingang (Zubehör)
Eco Therm WTS 15 C	Kontakt Raumthermostat s. Instal. S.30
Eco Therm WTS 20 C	Kontakt Raumthermostat s. Instal. S.30
Eco Therm Plus WGB Pro EVO 15C	Multifunktionaler Eingang (Zubehör)
Eco Therm Plus WGB Pro EVO 20C	Multifunktionaler Eingang (Zubehör)
Trio Condens BGB 15 E	Multifunktionaler Eingang (Zubehör)
Trio Condens BGB 20 E	Multifunktionaler Eingang (Zubehör)
Trio Condens BGB 28 E	Multifunktionaler Eingang (Zubehör)
Novo Condens BOB 20	Multifunktionaler Eingang (Zubehör)
Novo Condens BOB 25	Multifunktionaler Eingang (Zubehör)
Logo Bloc Unit L-UB 17 C	Multifunktionaler Eingang (Zubehör)
Logo Bloc Unit L-UB 20 C	Multifunktionaler Eingang (Zubehör)
Logo Bloc Unit L-UB 25 C	Multifunktionaler Eingang (Zubehör)

BUDERUS

Typ (Modellj.: 2013/2015/2016)	Bemerkungen
Logamax U 154	Externe Verriegelung lt. Anleitung EMS plus
Logamax U 152	Externe Verriegelung lt. Anleitung EMS plus
Logamax plus GB 162	Externer T. Regler/Schaltkontakt
Logamax plus GB 172	Externe Verriegelung lt. Anleitung EMS plus
Logano G 125 BE Eco	Logamatic MC 10 Schaltplan 63041809 beachten
Logano G 144 Eco	Logamatic MC 10 Schaltplan 63041809 beachten
Logano G 144 V Eco	Logamatic MC 10 Schaltplan 63041809 beachten
Logano plus GB 125	Externe Verriegelung lt. Anleitung EMS plus
Logano plus GB 145	Externe Verriegelung lt. Anleitung EMS plus
Logano plus GB 212	Externe Wärmeanforderung/Verriegelung
GB 162-15	Externer T. Regler/Schaltkontakt
GB 162-25	Externer T. Regler/Schaltkontakt

JUNKERS

Typ (Modellj.: 2015/2018)	Bemerkungen
ZSB 14-4	T. Regler und externer Schaltkontakt
ZSB 24-4	T. Regler und externer Schaltkontakt
ZSB 14-5 C23	Siehe Installation Seite: 22/46/52
ZSB 14-5 C21	Siehe Installation Seite: 22/46/52
ZSR 5/10-7 KE 23	Siehe Installation Seite: 12/13/52
ZSR 5/10-7 KE 21	Siehe Installation Seite: 12/13/52
KUB 19-4	Externe Wärmeanforderung und Verriegelung
KUB 27-4	Externe Wärmeanforderung und Verriegelung
KUB 18-3	Externe Wärmeanforderung und Verriegelung
KUB 27-3	Externe Wärmeanforderung und Verriegelung
KUBC 18-1	Externe Wärmeanforderung und Verriegelung
KUBC 22-1	Externe Wärmeanforderung und Verriegelung
KUBC 30-1	Externe Wärmeanforderung und Verriegelung
GC 7000iW 14 B 23	Siehe Installation Seite: 26/56/62
GC 7000iW 14 B 21	Siehe Installation Seite: 26/56/62
GC 7000iW 14 23	Siehe Installation Seite: 26/56/62
GC 7000iW 24 B 23/21	Siehe Installation Seite: 26/56/62
GC 7000iW 24 23/21	Siehe Installation Seite: 26/56/62
GC 7000F 15 23	Siehe Installation Seite: 32/52/57
GC 7000F 22 23	Siehe Installation Seite: 32/52/57
GC 7000F 30 23	Siehe Installation Seite: 32/52/57
GC 9000iW 20 E 23	Siehe Installation Seite: 8/16/17
GC 9000iW 20 EB 23	Siehe Installation Seite: 8/16/17
GC 9000iW 20 E 21/23	Siehe Installation Seite: 6/24
GC 9000iW 20 EB 21/23	Siehe Installation Seite: 6/24
GC 9000iW 20 H 21/23	Siehe Installation Seite: 6/24
GC 9000iW 20 H 23	Siehe Installation Seite: 8/16/17
OC 7000F 18	Siehe Installation Seite: 32/58
OC 7000F 22	Siehe Installation Seite: 32/58
OC 8000F 19	Siehe Installation Seite: 33/57
OC 8000F 27	Siehe Installation Seite: 33/57

VAILLANT

Typ (Modellj.: 2012/2013/2018)	Bermerkungen
eco TEC plus VC 146/5-5	Kontakt Anlegethermostat/ s. Instal.: S.18/48/52
eco TEC plus VC 206/5-5	Kontakt Anlegethermostat/ s. Instal.: S.18/48/52
eco TEC plus VC 266/5-5	Kontakt Anlegethermostat/ s. Instal.: S.18/48/52
eco TEC exclusiv VC 146/4-7	Kontakt Anlegethermostat/ s. Instal.: S.20/24/52
eco TEC exclusiv VC 206/4-7	Kontakt Anlegethermostat/ s. Instal.: S.20/24/52
eco TEC exclusiv VC 276/4-7	Kontakt Anlegethermostat/ s. Instal.: S.20/24/52
eco TEC exclusiv VC 156/5-7	Kontakt Anlegethermostat/ s. Instal.: S.44/48/49
eco TEC exclusiv VC 216/5-7	Kontakt Anlegethermostat/ s. Instal.: S.44/48/49
eco TEC exclusiv VC 246/5-7	Kontakt Anlegethermostat/ s. Instal.: S.44/48/49
eco TEC exclusiv VC 276/5-7	Kontakt Anlegethermostat/ s. Instal.: S.44/48/49
eco TEC exclusiv VC 326/5-7	Kontakt Anlegethermostat/ s. Instal.: S.44/48/49
eco VIT exclusiv VKK 226/4	Kontakt Anlegethermostat/ s. Instal.: S.25
eco VIT exclusiv VKK 286/4	Kontakt Anlegethermostat/ s. Instal.: S.25
eco VIT exclusiv VKK 226/4-656/4	Kontakt Anlegethermostat/ s. Instal.: S.25
eco VIT exclusiv VKO .../3-7	Kontakt Anlegethermostat/ s. Instal.: S.25
eco VIT VKK 186/5	Kontakt Anlegethermostat/ s. Instal.: S.33
eco VIT VKK 256/5	Kontakt Anlegethermostat/ s. Instal.: S.33
atmo TEC exclusiv VC 104/4-7A	Kontakt Anlegethermostat/ s. Instal.: S.34/35

VISSMANN

Typ (Modellj.: 2011/2013/2016)	Bermerkungen
Vitorond VR2B ...	X12 oder 96 oder Erweiterung EA1 (7452091)
Vitorondens 200-T BR2A 18,8-27	X12 oder 96 oder Erweiterung EA1 (7452091)
Vitogas 200-F GS2 11-22	X12 oder 96 oder Erweiterung EA1 (7452091)
VITOLA 200 18-27	X12 oder 96 oder Erweiterung EA1 (7452091)
Vitoladens 300 C BC3 12-18	X12 oder 96 oder Erweiterung EA1 (7452091)
Vitoladens 300 C BC3 15-22	X12 oder 96 oder Erweiterung EA1 (7452091)
Vitoladens 300 C BC3 18-27	X12 oder 96 oder Erweiterung EA1 (7452091)
Vitoladens 300 -W VP3C 12-18	Nur mit Erweiterung EA1 (7452091)
Vitoladens 300 -W VP3C 15-22	Nur mit Erweiterung EA1 (7452091)
Vitoladens 300 J3HA 10-19/23,5	Nur mit Erweiterung EA1 (7452091)
Vitoladens 300 J3HA VP3C 12-19,3	Nur mit Erweiterung EA1 (7452091)
Vitoladens 300 J3HA VP3C 15-23,5	Nur mit Erweiterung EA1 (7452091)
Vitocrossal 300 CU3A 5,2-19	Stecker 96 oder Erweiterung EA1 (7452091)
Vitocrossal 300 CU3A 5,2-26	Stecker 96 oder Erweiterung EA1 (7452091)
Vitocrossal 300 CU3A 7,0-35	Stecker 96 oder Erweiterung EA1 (7452091)
Vitocrossal 300 CU3A 2,6-13/19	Stecker 96 oder Erweiterung EA1 (7452091)
Vitodens 200-W B2HA 3,2-13/19	Nur mit Erweiterung EA1 (7452091)
Vitodens 200-W B2HA 5,2-26/35	Nur mit Erweiterung EA1 (7452091)
Vitodens 300-W B3HA 1,9-11/19	Nur mit Erweiterung EA1 (7452091)
Vitodens 300-W B3HA 4,0-26/35	Nur mit Erweiterung EA1 (7452091)
Vitodens 200-W B2HB 2,4-13/19	Nur mit Erweiterung EA1 (7452091)
Vitodens 200-W B2HB 4,5-26/35	Nur mit Erweiterung EA1 (7452091)
Vitodens 300-C J3RA 9,6-18/22	Stecker 96 oder Erweiterung EA1 (7452091)
Vitodens 300-C J3RA 12-27	Stecker 96 oder Erweiterung EA1 (7452091)
Vitopend 200-W WH2B 10,5-18,0	Nur mit Erweiterung EA1 (7452091)
Vitopend 200-W WH2B 10,5 - 24	Nur mit Erweiterung EA1 (7452091)
Vitopend 200-W 10,5-24	Nur mit Erweiterung EA1 (7452091)

WOLF

Typ (Modellj.: 2011/2014/2016)	Bemerkungen
TOB mit Regelung: BM-2	Montageanleitung Seite 29 E1/E2
COB mit Regelung: BM	Montageanleitung Seite 25/61
CNU mit Regelung: R2/R3	E1 parametrierbarer Eingang Seite 6/11 und 17
CHU mit Regelung: R2/R3	E1 parametrierbarer Eingang Seite 6/11 und 17
CGB -2-14 mit Regelung: BM-2	Montageanleitung Seite 26/28 E1/E2
CGB -2-20 mit Regelung: BM-2	Montageanleitung Seite 26/28 E1/E2
CGB -2-24 mit Regelung: BM-2	Montageanleitung Seite 26/28 E1/E2
CGU-2 18/24 mit Regelung: BM	Montageanleitung Seite 18 Wandschalter
CGU -2- 10 mit Regelung: BM	Montageanleitung Seite 14/15 E1 parametrierbar
CGG-2 18/24 mit Regelung: BM	Montageanleitung Seite 18 Wandschalter

NOTIZEN

Erreichbarkeit

Sollte einmal eine Störung an einem unserer Produkte auftreten, stehen wir Ihnen natürlich mit Rat und Tat zur Seite.

Rufen Sie uns an:
05531 702-111

oder schreiben Sie uns:
Stiebel Eltron GmbH & Co. KG
- Kundendienst -
Fürstenberger Straße 77, 37603 Holzminden
E-Mail: kundendienst@stiebel-eltron.de
Fax: 05531 702-95890

Weitere Anschriften sind auf der letzten Seite aufgeführt.

Unseren Kundendienst erreichen Sie telefonisch rund um die Uhr, auch an Samstagen und Sonntagen sowie an Feiertagen. Kundendiensteinsätze erfolgen während unserer Geschäftszeiten (von 7.15 bis 18.00 Uhr, freitags bis 17.00 Uhr). Als Sonderservice bieten wir Kundendiensteinsätze bis 21.30 Uhr. Für diesen Sonderservice sowie Kundendiensteinsätze an Wochenenden und Feiertagen werden höhere Preise berechnet.

Garantiebedingungen

Diese Garantiebedingungen regeln zusätzliche Garantieleistungen von uns gegenüber dem Endkunden. Sie treten neben die gesetzlichen Gewährleistungsansprüche des Kunden. Die gesetzlichen Gewährleistungsansprüche gegenüber den sonstigen Vertragspartnern sind nicht berührt.

Diese Garantiebedingungen gelten nur für solche Geräte, die vom Endkunden in der Bundesrepublik Deutschland als Neugeräte erworben werden. Ein Garantievertrag kommt nicht zustande, soweit der Endkunde ein gebrauchtes Gerät oder ein neues Gerät seinerseits von einem anderen Endkunden erwirbt.

Inhalt und Umfang der Garantie

Die Garantieleistung wird erbracht, wenn an unseren Geräten ein Herstellungs- und/oder Materialfehler innerhalb der Garantiedauer auftritt. Die Garantie umfasst jedoch keine Leistungen für solche Geräte, an denen Fehler, Schäden oder Mängel aufgrund von Verkalkung, chemischer oder elektrochemischer Einwirkung, fehlerhafter Aufstellung bzw. Installation sowie unsachgemäßer Einregulierung, Bedienung oder unsachgemäßer Inanspruchnahme bzw. Verwendung auftreten. Ebenso ausgeschlossen sind Leistungen aufgrund mangelhafter oder unterlassener Wartung, Witterungseinflüssen oder sonstigen Naturerscheinungen.

Die Garantie erlischt, wenn am Gerät Reparaturen, Eingriffe oder Abänderungen durch nicht von uns autorisierte Personen vorgenommen wurden.

Die Garantieleistung umfasst die sorgfältige Prüfung des Gerätes, wobei zunächst ermittelt wird, ob ein Garantieanspruch besteht. Im Garantiefall entscheiden allein wir, auf welche Art der Fehler behoben wird. Es steht uns frei, eine Reparatur des Gerätes ausführen zu lassen oder selbst auszuführen. Etwaige ausgewechselte Teile werden unser Eigentum.

Für die Dauer und Reichweite der Garantie übernehmen wir sämtliche Material- und Montagekosten.

Soweit der Kunde wegen des Garantiefalles aufgrund gesetzlicher Gewährleistungsansprüche gegen andere Vertragspartner Leistungen erhalten hat, entfällt eine Leistungspflicht von uns.

Soweit eine Garantieleistung erbracht wird, übernehmen wir keine Haftung für die Beschädigung eines Gerätes durch Diebstahl, Feuer, Aufruhr oder ähnliche Ursachen.

Über die vorstehend zugesagten Garantieleistungen hinausgehend kann der Endkunde nach dieser Garantie keine Ansprüche wegen mittelbarer Schäden oder Folgeschäden, die durch das Gerät verursacht werden, insbesondere auf Ersatz außerhalb des Gerätes entstandener Schäden, geltend machen. Gesetzliche Ansprüche des Kunden uns gegenüber oder gegenüber Dritten bleiben unberührt.

Garantiedauer

Für im privaten Haushalt eingesetzte Geräte beträgt die Garantiedauer 24 Monate; im Übrigen (zum Beispiel bei einem Einsatz der Geräte in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben) beträgt die Garantiedauer 12 Monate.

Die Garantiedauer beginnt für jedes Gerät mit der Übergabe des Gerätes an den Kunden, der das Gerät zum ersten Mal einsetzt.

Garantieleistungen führen nicht zu einer Verlängerung der Garantiedauer. Durch die erbrachte Garantieleistung wird keine neue Garantiedauer in Gang gesetzt. Dies gilt für alle erbrachten Garantieleistungen, insbesondere für etwaig eingebaute Ersatzteile oder für die Ersatzlieferung eines neuen Gerätes.

Inanspruchnahme der Garantie

Garantieansprüche sind vor Ablauf der Garantiedauer, innerhalb von zwei Wochen, nachdem der Mangel erkannt wurde, bei uns anzumelden. Dabei müssen Angaben zum Fehler, zum Gerät und zum Zeitpunkt der Feststellung gemacht werden. Als Garantienachweis ist die Rechnung oder ein sonstiger datierter Kaufnachweis beizufügen. Fehlen die vorgenannten Angaben oder Unterlagen, besteht kein Garantieanspruch.

Garantie für in Deutschland erworbene, jedoch außerhalb Deutschlands eingesetzte Geräte

Wir sind nicht verpflichtet, Garantieleistungen außerhalb der Bundesrepublik Deutschland zu erbringen. Bei Störungen eines im Ausland eingesetzten Gerätes ist dieses gegebenenfalls auf Gefahr und Kosten des Kunden an den Kundendienst in Deutschland zu senden. Die Rücksendung erfolgt ebenfalls auf Gefahr und Kosten des Kunden. Etwaige gesetzliche Ansprüche des Kunden uns gegenüber oder gegenüber Dritten bleiben auch in diesem Fall unberührt.

Außerhalb Deutschlands erworbene Geräte

Für außerhalb Deutschlands erworbene Geräte gilt diese Garantie nicht. Es gelten die jeweiligen gesetzlichen Vorschriften und gegebenenfalls die Lieferbedingungen der Ländergesellschaft bzw. des Importeurs.

Entsorgung von Transport- und Verkaufsverpackungsmaterial

Damit Ihr Gerät unbeschädigt bei Ihnen ankommt, haben wir es sorgfältig verpackt. Bitte helfen Sie, die Umwelt zu schützen, und entsorgen Sie das Verpackungsmaterial des Gerätes sachgerecht. Wir beteiligen uns gemeinsam mit dem Großhandel und dem Fachhandwerk / Fachhandel in Deutschland an einem wirksamen Rücknahme- und Entsorgungskonzept für die umweltschonende Aufarbeitung der Verpackungen.

Überlassen Sie die Transportverpackung dem Fachhandwerker beziehungsweise dem Fachhandel.

Entsorgen Sie Verkaufsverpackungen über eines der Dualen Systeme in Deutschland.

Entsorgung von Altgeräten in Deutschland



Geräteentsorgung

Die mit diesem Symbol gekennzeichneten Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Als Hersteller sorgen wir im Rahmen der Produktverantwortung für eine umweltgerechte Behandlung und Verwertung der Altgeräte. Weitere Informationen zur Sammlung und Entsorgung erhalten Sie über Ihre Kommune oder Ihren Fachhandwerker / Fachhändler.

Bereits bei der Entwicklung neuer Geräte achten wir auf eine hohe Recyclingfähigkeit der Materialien.

Über das Rücknahmesystem werden hohe Recyclingquoten der Materialien erreicht, um Deponien und die Umwelt zu entlasten. Damit leisten wir gemeinsam einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz.

Entsorgung außerhalb Deutschlands

Entsorgen Sie dieses Gerät fach- und sachgerecht nach den örtlich geltenden Vorschriften und Gesetzen.

Deutschland

STIEBEL ELTRON GmbH & Co. KG
Dr.-Stiebel-Straße 33 | 37603 Holzminden
Tel. 05531 702-0 | Fax 05531 702-480
info@stiebel-eltron.de
www.stiebel-eltron.de

Verkauf

Tel. 05531 702-110 | Fax 05531 702-95108 | info-center@stiebel-eltron.de

Kundendienst

Tel. 05531 702-111 | Fax 05531 702-95890 | kundendienst@stiebel-eltron.de

Ersatzteilverkauf

Tel. 05531 702-120 | Fax 05531 702-95335 | ersatzteile@stiebel-eltron.de

Australia

STIEBEL ELTRON Australia Pty. Ltd.
294 Salmon Street | Port Melbourne VIC 3207
Tel. 03 9645-1833 | Fax 03 9644-5091
info@stiebel-eltron.com.au
www.stiebel-eltron.com.au

Austria

STIEBEL ELTRON Ges.m.b.H.
Gewerbegebiet Neubau-Nord
Margaritenstraße 4 A | 4063 Hörsching
Tel. 07221 74600-0 | Fax 07221 74600-42
info@stiebel-eltron.at
www.stiebel-eltron.at

Belgium

STIEBEL ELTRON bvba/sprl
't Hofveld 6 - D1 | 1702 Groot-Bijgaarden
Tel. 02 42322-22 | Fax 02 42322-12
info@stiebel-eltron.be
www.stiebel-eltron.be

China

STIEBEL ELTRON (Tianjin) Electric Appliance
Co., Ltd.
Plant C3, XEDA International Industry City
Xiqing Economic Development Area
300085 Tianjin
Tel. 022 8396 2077 | Fax 022 8396 2075
info@stiebel-eltron.cn
www.stiebel-eltron.cn

Czech Republic

STIEBEL ELTRON spol. s r.o.
Dopraváků 749/3 | 184 00 Praha 8
Tel. 251116-111 | Fax 235512-122
info@stiebel-eltron.cz
www.stiebel-eltron.cz

Finland

STIEBEL ELTRON OY
Kapinakuja 1 | 04600 Mäntsälä
Tel. 020 720-9988
info@stiebel-eltron.fi
www.stiebel-eltron.fi

France

STIEBEL ELTRON SAS
7-9, rue des Selliers
B.P 85107 | 57073 Metz-Cédex 3
Tel. 0387 7438-88 | Fax 0387 7468-26
info@stiebel-eltron.fr
www.stiebel-eltron.fr

Hungary

STIEBEL ELTRON Kft.
Gyár u. 2 | 2040 Budaörs
Tel. 01 250-6055 | Fax 01 368-8097
info@stiebel-eltron.hu
www.stiebel-eltron.hu

Japan

NIHON STIEBEL Co. Ltd.
Kowa Kawasaki Nishiguchi Building 8F
66-2 Horikawa-Cho
Saiwai-Ku | 212-0013 Kawasaki
Tel. 044 540-3200 | Fax 044 540-3210
info@nihonstiebel.co.jp
www.nihonstiebel.co.jp

Netherlands

STIEBEL ELTRON Nederland B.V.
Daviottenweg 36 | 5222 BH 's-Hertogenbosch
Tel. 073 623-0000 | Fax 073 623-1141
info@stiebel-eltron.nl
www.stiebel-eltron.nl

Poland

STIEBEL ELTRON Polska Sp. z O.O.
ul. Działkowa 2 | 02-234 Warszawa
Tel. 022 60920-30 | Fax 022 60920-29
biuro@stiebel-eltron.pl
www.stiebel-eltron.pl

Russia

STIEBEL ELTRON LLC RUSSIA
Urzhumskaya street 4,
building 2 | 129343 Moscow
Tel. 0495 7753889 | Fax 0495 7753887
info@stiebel-eltron.ru
www.stiebel-eltron.ru

Slovakia

STIEBEL ELTRON Slovakia, s.r.o.
Hlavná 1 | 058 01 Poprad
Tel. 052 7127-125 | Fax 052 7127-148
info@stiebel-eltron.sk
www.stiebel-eltron.sk

Switzerland

STIEBEL ELTRON AG
Industrie West
Gass 8 | 5242 Lupfig
Tel. 056 4640-500 | Fax 056 4640-501
info@stiebel-eltron.ch
www.stiebel-eltron.ch

Thailand

STIEBEL ELTRON Asia Ltd.
469 Moo 2 Tambol Klong-Jik
Amphur Bangpa-In | 13160 Ayutthaya
Tel. 035 220088 | Fax 035 221188
info@stiebel-eltronasia.com
www.stiebel-eltronasia.com

United Kingdom and Ireland

STIEBEL ELTRON UK Ltd.
Unit 12 Stadium Court
Stadium Road | CH62 3RP Bromborough
Tel. 0151 346-2300 | Fax 0151 334-2913
info@stiebel-eltron.co.uk
www.stiebel-eltron.co.uk

United States of America

STIEBEL ELTRON, Inc.
17 West Street | 01088 West Hatfield MA
Tel. 0413 247-3380 | Fax 0413 247-3369
info@stiebel-eltron-usa.com
www.stiebel-eltron-usa.com